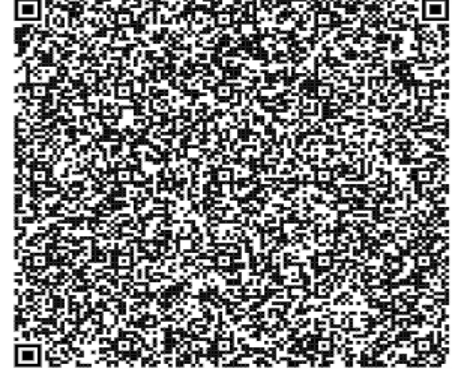


BUILDING ADDRESS/ DIRECCIÓN DEL EDIFICIO _____

HPD PROPERTY REGISTRATION NUMBER/ NÚMERO DE REGISTRO DE LA PROPIEDAD DE HPD

NOTICE TO TENANTS OF RENT STABILIZED DWELLING UNITS

This building contains one or more units that are subject to the Rent Stabilization Law of 1969. To find out if your unit is registered as rent stabilized, contact the New York State Division of Housing and Community Renewal (DHCR) by calling 718-264-3800 or go online to www.hcr.ny.gov. Owners of such buildings must submit an annual registration to DHCR and provide each tenant with a copy of the information that pertains to their unit. Owners that fail to file may be subject to penalties.



AVISO PARA INQUILINOS DE UNIDADES CON ALQUILER ESTABILIZADO

Este edificio tiene una o más unidades que están sujetas a la Ley de Estabilización de Alquileres de 1969. Para saber si su unidad está registrada como alquiler estabilizado, comuníquese con la División de Vivienda y Renovación Comunitaria del Estado de Nueva York (Division of Housing and Community Renewal, DHCR) llamando al 718-264-3800 o visite el sitio web www.hcr.ny.gov. Los propietarios de esos edificios deben presentar un registro anual a la DHCR y dar a cada inquilino una copia de la información sobre su unidad. Los propietarios que no lo presenten podrán recibir una sanción.

هذا الإخطار المتعلق بوضع ضبط الإيجارات لهذا المبنى متاح للاطلاع على الموقع الإلكتروني www.nyc.gov/hpd

এই বিলিডিংয়ের ভাড়া-স্থিতিশীলকরণের অবস্থা সম্পর্কে এই বিজ্ঞপ্তিটি www.nyc.gov/hpd-এ পাওয়া যাবে।

可访问网站 www.nyc.gov/hpd 获取本建筑物房租稳定状态的通知。

Cet avis concernant le statut de stabilisation des loyers de cet immeuble est disponible à l'adresse www.nyc.gov/hpd.

Avi sa a sou estatí estabilizasyon lwaye batiman sa a disponib nan www.nyc.gov/hpd.

이 건물의 임대료 안정화 상태에 대한 공지는 www.nyc.gov/hpd에서 확인할 수 있습니다.

Niniejsze powiadomienie dotyczące regulacji czynszów w tym budynku jest dostępne na stronie www.nyc.gov/hpd.

Это уведомление о статусе помещений со стабилизированной арендной платой доступно на сайте www.nyc.gov/hpd.

Este aviso sobre el estado de estabilización del alquiler de este edificio está disponible en www.nyc.gov/hpd.

اس عمارت کے کرایہ کے استحکام کی حالت کے بارے میں یہ نوٹس www.nyc.gov/hpd پر دستیاب ہے۔